



VSS Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen
ASVTS Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs
TVS Tiratori Veterani Sportivi Svizzeri

Eingesandt:

VSS - Schweizermeisterschaft Gewehr-10m Stehend frei und Auflage

Ein ausserordentliches Schützenjahr **2021** mit vielen Anpassungen/Verschiebungen etc. konnte trotz «Corona» mit grossem Einsatz aller Verantwortlichen erfolgreich mit dem Schluss-Final in der LSV-Indoor-Schiessanlage in Luzern abgeschlossen werden.. **Massnahmen des BAG** im März 2021 führten zur Verschiebung des Finals auf den 20.Nov.2021. Einige Absagen aus Covid-Gründen dezimierten das Startfeld auf total 47 Teilnehmer*innen. Ein grosses Danke an die Teilnehmer*innen und den Organisatoren welche diesen spannenden Final überhaupt ermöglicht haben. Ein in jeder Hinsicht erfolgreicher Finaltag wird mit der Medaillen-Zeremonie und Photo-Shooting durch das Helferteam Doris u. Carola in guter Erinnerung bleiben.

Stehend-frei: Die **Veteranen*innen** starteten schon bei Beginn des 40 schüssigen Wettkampfes mit 1/10 Wertung auf sehr hohem Niveau. Nach der Hälfte des Programms war nicht klar wer die Nase am Ende zuvorderst hat. Letzlich gelang es **Heinz Kiser** aus Sachseln (OW) die stark schiessende Vreni Hollenstein aus Tuggen(SZ) mit der guten Schlusspasse von 96,9 Pkt. zu überholen und sich die Gold-Medaille mit **385,0 Pkt.** zu sichern. Der Wetziker René Attiger verpasste trotz einer 99er Schlusspasse, mit 6/10 Rückstand auf Walther Stefan, Laufen die begehrte Bronze-Med. ganz knapp. Die **Seniorveteranen** mit den klingenden Namen André Devaud, Cotting und Chételat entführten in dieser sehr eindrücklichen Reihenfolge alle 3 Medaillen in die Schützenhochburg Fribourg. Armin Trachsel, Oberwil i.S.erreichte mit **359,6 Pkt.**den undankbaren Platz 4 im Klassement.

Steh.-Auflage: Hohe Qualifikations-Resultate liessen aufhorchen und so war in beiden Kategorien Veteranen + Seniorveteranen ein heisser Wettkampf zu erwarten.

Francesca Sala qualifizierte sich mit fantastischen **400 Pkt.** für diesen spannenden Finalwettkampf in der **1.Kat.** (55-69 jährige) gefolgt von weiteren Qualifikanten mit über 396 Pkt.

Bei den **Seniorveteranen 2. Kat.**>70 jährige ist der Vorjahres-Sieger Ruedi Siegfried erneut mit dem Quali-Resultat von **399 Pkt.** ganz vorne dabei. Etwas dagegen hat sicher der Neuling Alwin Henzen aus Visp (erstmalig dabei) mit guten 398 Pkt. Spannung ist jedenfalls angesagt!

Aus verständlichen Gründen des Schutzkonzeptes musste die Medaillen Übergabe personalisiert werden. Jeder Medaillengewinner durfte seine Medaille direkt selbst vom Präsentations-Kissen nehmen und sich umhängen.

Bruno Kaufmann als Verantwortlicher dieses Finales verabschiedete die aus der ganzen Schweiz angereisten Finalist*innen nach einem feinen Essen mit dem besten Dank an Alle und wünschte eine unfallfreie Heimkehr. Allen Teilnehmern des Finals sei gedankt, ebenso dem Präsidenten Herbi Bachmann LSV-Indoor und den 2 Helferinnen Doris u. Carola für die Erstellung der Rangliste.

Ich freue mich schon jetzt auf ein Wiedersehen im 2022 - hoffentlich ohne weitere Einschränkungen und wieder in der LSV-Indoor-Schiessanlage in Luzern, alle Daten und Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.vss-asvts.ch

Ressortleiter:
Bruno Kaufmann VSS
bk

Maîtrise des vétérans de l'ASVTS Carabine-10 m Debout, bras franc et sur appui

2021 a été une année particulière pour les tireurs, avec des adaptations et des reports. Malgré la pandémie « Corona », grâce à l'engagement de tous les responsables, elle s'est terminée avec succès par la finale dans les installations de tir LSV-Indoor à Lucerne. **Les mesures de mars 2021 de l'OFSP** nous ont contraints à un report de la finale au 20 novembre 2021. Quelques renoncations, à cause du Corona, ont réduit la participation à 47 participants et participantes. Un merci tout particulier aux participants et organisateurs qui ont rendu possible cette passionnante finale. Une journée de finale à tout point de vue couronnée de succès avec la cérémonie de remise des médailles, les photos avec les collaboratrices Doris et Carola. Chacun en gardera de bons souvenirs.

Debout bras franc : Dès le début du concours de 40 coups, mesurés avec les dixièmes, les **vétérans** ont obtenu des résultats d'un très haut niveau. Après la moitié du programme, il n'était pas possible de savoir qui allait prendre la tête du classement. Pour terminer, c'est **Heinz Kiser** de Sachseln (OW) qui a devancé Vreni Hollenstein de Tuggen (SZ) avec une bonne dernière passe de 96,9 points en s'assurant la médaille d'or avec **385,0 points**. René Attiger de Wetzikon, malgré une dernière passe de 99, a laissé la médaille de bronze à Walther Stefan avec 6/10 de retard. Les **seniors-vétérans**, avec les noms habituels d'André Devaud, André-Claude Cotting et Albert Chételat, prenaient la tête dans cet ordre et emportaient les trois médailles à Fribourg. Armin Trachsel, Oberwil i.S., avec **359,6 points**, a obtenu l'ingrate quatrième place du classement.

Debout sur appui : Les hauts résultats du tir de qualification permettaient de s'attendre, pour les deux catégories vétérans et seniors-vétérans, à des concours très disputés.

Francesca Sala s'était qualifiée avec le magnifique résultat de **400 points** pour cette passionnante finale de la catégorie 1 (55-69 ans) et elle était suivie par d'autres qualifiés avec plus de 396 points.

Chez les **seniors-vétérans, catégorie 2**, (70 ans et plus lors de l'année du concours) c'est le vainqueur de l'année dernière Ruedi Siegfried qui était à nouveau en tête avec un résultat de qualification de **399 points**. Le novice Alwin Henzen de Viège (qui participait pour la première fois), avec ses excellents 398 points, peut le regretter. La tension était garantie !

Pour les motifs compréhensibles du concept de protection, la remise des médailles a été personnalisée. Chaque récipiendaire devait prendre lui-même sa médaille sur le coussin de présentation et se la passer autour du cou.

Bruno Kaufmann, en tant que responsable de cette finale, a pris congé après un bon repas des finalistes venus de toute la Suisse, en les remerciant et en leur souhaitant un bon retour. Tous les finalistes, ainsi que Herbi Bachmann président du LSV-Indoor, les deux collaboratrices Doris et Carola pour l'établissement du palmarès, sont remerciés. Bruno Kaufmann se réjouit déjà pour la prochaine rencontre en 2022, si possible sans nouvelles restrictions, et à nouveau dans les installations de LSV-Indoor à Lucerne. La date et les informations se trouveront sur notre site internet : www.vss-asvts.ch

Le responsable :
Bruno Kaufmann ASVTS
bk

25.11.2021

Medaillengewinner je Kategorie mit Photo nachfolgend:
Les médaillés de chaque catégorie avec les photos :



**G-10m-Stehend frei
C-10m-debout bras franc**

**Kat. 1 Veteranen
cat 1, vétérans**

Heinz Kiser, Sachseln
Vreni Hollenstein, Tuggen
Stefan Walther, Laufen

Gold
Silber
Bronze



**G-10m Stehend frei
C-10m debout bras franc cat 2, seniors-vétérans**

André Devaud, Villars-sur-Glâne
André-Claude Cotting, Villars-sur-Glâne
Albert Chételat, Prez-vers-Noréaz

Gold
Silber
Bronze



**G-10m Auflage
C-10m sur appui**

**Kat. 1 Veteranen
cat 1 vétérans**

Krystyna Brezek, Winterthur
Francesca Sala, Birmensdorf
Daniel Troger, Raron

Gold
Silber
Bronze



**G-10m Auflage
C-10m sur appui**

**Kat. 2 Seniorveteranen
cat 2 seniors-vétérans**

Ruedi Siegfried, Hinwil
Albert Manser, Eggerstanden
Alwin Henzen, Visp

Gold
Silber
Bronze